

# 蓼科日和 科日和

高原に遊び、暮らす。

蓼科日和

YATESHINA BAYOHI 2010 SPRING

## 巡り巡って蓼科へ

### 諏訪郡・諏訪大社



## 諏訪大社七不思議 ～伝承を纏う4社～

### 諏訪大社

諏訪大社、それは諏訪湖周辺に上社の「本宮(ほんみや)」「別宮(わかみや)」、下社の「秋宮(あきみや)」「春宮(はるみや)」の計四箇所の境内地をもつ、全国各地にある諏訪神社の本社…そして信濃国一宮で名神大社でもあり、国内で最も古い神社の一つとされています。(※名神大社とは神様の中でも特に靈験が著しく経験が長い神様を祀り、名神祭の対象にもなっている神社)

今回は今年行われる諏訪大社最大の行事「御柱祭」に合わせ、諏訪大社に纏わる他の行事・神事・不思議な現象の中から「諏訪大社七不思議」に属する七つを紹介します。

#### 御神渡り

諏訪湖を縦断するせりあがった米の道「御神渡り」。本州で見られる本格的なものとして有名で、これに関する伝承も多くある科学的に説明できている部分もある不思議の一つで、詳しくは「蓼科日和」平成二十一年「冬期」を参照ください。

#### 高野の耳裂鹿

四月十五日に上社で行われる御鹿祭(おんかとうさい)その中で中世に鹿の体全体を供す「鹿野の御鹿」と呼ぶ生野に関する内容が残っている。用意された生野の中には必ず耳まで口裂けた鹿がいたという。

#### 葛井の清池

葛井神社裏手の葛井池、上社で一年間使用された幣・神・柳・柏等を賣る刻(午前四時頃)にこの池に投げ入ると、卯の刻(午前六時頃)には諏訪湖静岡県彦根市静岡池(おんがうみ)をうらぐ。

#### 五穀の筒粥

正月十四日夜から十五日の日の出前にかけて行われる「社春宮境内臨時殿の行事」炊いた粥がその年の歳や作物の出来の善し悪しをうらぐ。

#### 宝殿の天滴

何日も晴れた日が続いても上社宝殿の屋根から宝殿の裏が濡れ始めるという現象、再び濡れの手を叩くと雨は必ず止むという伝承がある。

#### 御作田の早稲

上社本宮近くの藤島社、御作田では六月下旬に田植えをしても七月の下旬には収穫ができたといわれる。僅か一ヶ月で稲が穂をとうとう七不思議：六月二十日に行う田植えを神事とする事もある。

#### 最後に

ここで紹介したものは諏訪大社に纏わる一般的な七不思議で、他にも諏訪大社には不思議な話が多くあります。諏訪には諏訪七不思議(ごとうしち)という壘木や壘石もあり、諏訪は不思議な伝承に包まれた地域といえます。こちらにお越しになるお客様は、何れかの不思議な地を巡って見るのもお勧めです。

発行 東急リゾートタウン蓼科 蓼科東急タウンセンター  
〒391-0301 長野県茅野市北川手町4026番地 TEL.0266-693211  
[http://www.yateshinabayo.com/ email: info@yateshinabayo.com]

平成22年  
春



# 御柱祭

「心ぞろえてお願いだー」  
4月初旬のまだ冷たい風を吹いて甲高い木遣りが響き、御柱は原山の御霊場を出発します。ヨイ、ヨイ、と声を合、太い縄を引く氏子たちは揃いの法被、腹掛け姿です。  
上社の御柱の持である「めとて」に「乗っておん入を振る青、紐子神(こほつ)て柱の方向を定める者取り参り観衆、それぞれ思いを乗せて上社の山出し」が始まります。

## 技と度胸の木落し坂

山出しの見所の一つは茅野市宮川小学校の脇にある斜度25度の木落し坂。今回新しく公園として整備された、眼下の群衆を前に坂の上から徐々姿を現す御柱、「こほつ」は木落しおひだり」の木遣りに乗って、めとてで大勢の若衆乗せたまま、柱が一気に急坂を下ると派手に拍手が響く。

## 川越しで洗い清める

木落し坂を過ぎると待ち受けるのが、山出しの難所宮川の川越しです。御柱を宮川の雪解け水で洗い清める意味があるといわれ、めとてを左右に振りながら静かに水に入る柱、水しぶきも勢いに気にならざるまま、留すまぬれどなりながら川を渡る御柱。  
川越しを終わった本宮の御柱は、安国寺(あんこく)に御柱屋敷(おんぼしやしき)に曳き置かれます。5月の里曳きまで安置されます。

## 里曳き

### 「お舟で」御柱迎え

安国寺の御柱屋敷を御柱が出発する頃、本宮からは神職や「お舟」と呼ばれる神輿を担いだ巨丁姿(はくちょうさた)の山作り衆らが行列を作って御柱を迎えに入列します。先頭の本宮一之御柱は、迎えの一行に続いて本宮を目指します。

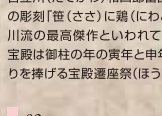
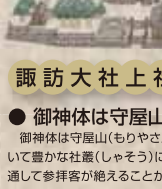
### 祭り絵巻の御柱街道

里曳きは、山出しの豪快さから趣を変え、華麗で豪華な音なるの行列が特徴です。騎馬行や長持、花笠踊り、鹿神の舞などが繰り出して御柱行列を盛り上げます。長持唄(ながもちうた)や長持舞(ながもちまひ)が踊られる。長持行列(ながもちぎょう)の姿を披露してくれます。

### 大木が神になる建御柱

御柱を各神社の境内に建てていく建御柱(たみまほら)本宮、前宮に曳きつけられた御柱は、柱の外し、柱の先端を三角錐状に切り落とす「三落し(さんおち)り」を行って「御神木(みかみき)としての形を整えます。大御幣(おほみひら)が打ち付けられる御山のモミの大木は神となるのです。翌日に御山の根元を大木桶で叩いて回る御柱回祭が行われ、飯見(いひみ)してから及んだ柱の曳き建てが幕を閉じます。

## 山出し



### 諏訪大社上社本宮

#### ●御神体は守屋山

御神体は守屋山(もりやさん)という山であり、その麓に建てられていて豊かな社叢(しゃそう)に覆われた境内は荘厳な雰囲気、一年を通して参拝客が絶えることがありません。本殿はなく、幣舞殿の左右に片舞殿が並ぶ独特の配置で、現在の社殿は天保9年(1838)に二代目立川(たてかわ)和四郎(わしやう)が棟梁を務めて建造されました。片舞殿の彫刻「笹(ささ)に鞠(にわとり)」(粟穂(あわほ)に鞠(うすら)は立川流の最高傑作といわれています。境内のほぼ真ん中にある東西の宝殿は御柱の年の寅年と申年に交互に交互に建て替えられ、新しい宝殿に祈りを捧げる宝殿遷座祭(ほうでんせんざい)が行われます。

### 諏訪大社上社前宮

#### ●諏訪信仰発祥の地

本宮の東約2kmの所にある前宮は、祭神である建御名方神(たけみなかたのかみ)が国譲りで諏訪に遷したとき、最初に居を定めた地といわれ、いわば諏訪信仰発祥の地です。最も重要とされる御頭祭(おんとうさい)は今でも前宮の十間敷で行われています。現在の建物は、昭和7年に伊勢神宮の用材で建てられた本殿と、内御玉殿、十間敷となっています。







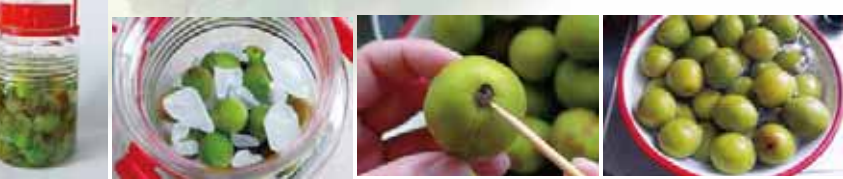
# 第1回 果実酒の作り方

【材料】  
 ・青梅 1kg  
 ・水砂糖 600g 前後 (お好み)  
 ・甲類焼酎 1.8L (一升)  
 【用意するもの】  
 広口のガラス瓶 (密封できるもの)  
 中の分がかりやすい透明なものが  
 おすすめです。

自然の恵みがたっぷりな長野県では各家庭で季節の果実酒作りが盛んです。せっかくの薬科ライフ、身近な新鮮素材を使って果実酒作りを楽しんでみてはいかがでしょうか。第1回は誰でも簡単に作れる「梅酒」のご紹介。地元直売所へ仕入れた青梅で挑戦します。

## 作り方

1. 梅の実は無熟手前の新鮮なもので、無傷のものを選びましょう。傷んでいるとせっかくの梅酒が濁る原因になります。一晩水に漬けてアク抜きをします。
2. 1粒ずつきれいに水洗いしてザルにあげ、キッチンペーパーで水気をしっかりと取りおきます。なり口(へたの部分)を竹串で取り除いて汚しらえの完成くぼみの下れもしっかりと取り除いてください。
3. 瓶を洗浄し熱湯消毒した後、よく水気を切り冷やします。水砂糖と梅の実を交互に入れていきます。均一に敷き詰めましょう。
4. ゆっくりと甲類焼酎を注いで内フタをしっかり閉めて密封します。



## 第5回 高原に暮らす

### ベルクコット

山に暮らしたい、できることなら山小屋をやってみたい。そんな憧れはあるものの、都会暮らしに慣れた自分には本格的な山暮らしは難しいのではないか。寂しくはないだろうか、誰も来てくれないならどうしよう。そんな不安を抱えていた時に出会ったのがこのタウンです。八ヶ岳の山麓に位置する絶好のロケーション、自然との共生生活ができる薬科でならべンション経営を決めました。当初は世間と休みが逆の生活ならは平日に山に登ったり読書をしたり、ゆったりとした生活が送れるかなと思っていたのですが実際には大違い。あれもこれもと手が空く暇もなく次から次へと仕事が入ってくるのが実際でした。

そんな忙しなかでも無理で農作物を作ったり、松ぼっくりや白樺などの自然素材を使ったクラフトも増えました。

森の中で暮らすことは、常に多くの生命と一緒に生きているということ、日々休むことのない自然の営みを感じたりしながらの生活はすばらしい一言に尽きます。

森の動物が訪れるやすらぎの  
 高原リゾートペンション  
 ベルクコット  
 TEL: 0266-60-2461  
 http://www.bergcot.jp/

■和室1室、洋室7室  
 (一部1人付・全室トイレ付)  
 ※食事利用 朝・夕(要予約)

## タウンセンター スタッフ紹介 第13回

薬科東急タウンセンター  
 向井 朋子



専門学校の実習で訪れて以来薬科が好きになり、迷わず就職を決めました。学校がホテル専攻ということもあり最初はホテル勤務でしたが、より多くの方とともっと身近に交流してみたいと思い、昨年11月よりタウンセンターに異動しました。タウンセンターの仕事はまだ慣れないことばかりであったという間に毎日が過ぎてしまっていますが、いつか一番の「薬科コンシェルジュ」になるのが私の夢です。そうなるよう何でも勉強して吸収していきたいと思っています。慣れない雪道の運転など、外から見ているイメージとは違った自然の厳しさといった面もありましたが、四季を満喫しながら働ける薬科が大好きです。

# 信州の山 〈春編〉

諏訪の里山としての名峰守屋山。標高1,650m。諏訪大社上社ご神体でもある。春4月下旬には登山口に行く途中西茅野の亀石で伊タクリを見に行きたい。登山口は杖突峠。そこから伊那方面に下った立石口、更にその先の古屋敷口がある。駐車場は峠が広いのでここに止めた。但し立石口コースは岩壁コースで趣がある。峠からは山を登り、傾斜のきつい登りとなるがこの前山を上り、下るとザゼンソウの咲く小川がある。ここで車で入れるが山登りでは峠から歩きたい。この小川のほとりが登山口となっており、5月連休には開山祭が行われる。ここから40〜50分では東峰、最高点は西峰である。眺めは甲乙付け難し。八ヶ岳は北峰・中・北アルプス。霧ヶ峰から浅間山等々3,600度の眺望であり眼下には諏訪湖が静かに横たわっている。阿久保の西峰の方がより近い。東峰は岩場での先には物守小屋を祀る祠が鎮座する。西峰は展望の山100選に挙げられ頂上はさほど広くはないが草原となっており、休憩に最適である。ここでゆっくり昼食したい。概ね往復3時間コースだ。下山後は諏訪大社にお参りしたい。秋のきのこ狩り登山、冬の白銀の高山展望登山もお勧めだ。

北信濃の名峰倉山。標高1,378mのこの山の登山ルートは7ルートあるが一般的には不動滝からの不動滝コースが利用される。サルベリコースは急峻であるが距離は短い。5月の連休に毎年開山祭を開催している。中条村の鄙びた山村集落から細い道を進むと駐車場に着く。不動滝手前が落ちた流の先から山道となる。春4月中旬にはアズマイチゲやキクザイチゲ、スマイル、ニリンソウなど咲き誇り、山頂から後立山連峰や長閑な山麓の沢山の桜を登山もお勧めだ。

奥穂花自然園の周囲には屹立した戸隠連峰。今後は5月の連休から入園料がなくなり、入園料として全員が支払い保険費に当てられる。今後豊か自然を保護するためには参考になる取り組みである。

に自然に溶け込み自然と一体となれる領域である。足に自信のない方は駐車場から公園入口までバスを利用することができる(乗車約40分)。帰路時間が許せば鬼女伝説ゆかりの鬼無里(きなき)・新倉山界隈を探索したい。

奥穂花自然園の周囲には屹立した戸隠連峰。今後は5月の連休から入園料がなくなり、入園料として全員が支払い保険費に当てられる。今後豊か自然を保護するためには参考になる取り組みである。

山もお勧めではあるが一般向きでなく、堂津岳はチンマイザに覆われ登山道すらなく積雪期しか登ることができない山である。本格的な登山経験者には魅力的な山々であるが一般的でない。奥穂花自然園そのものが山中にあり、5月中旬の日本唯一のミスパシヨウ群生地を新緑の下モリアオガエルや野鳥のさえずりに耳を傾けながら道通すのも登山口に行け取らない。ミスパシヨウの時期が最も人気あるが秋の紅葉、特に裾花川沿いの鮮やかな紅葉はミスパシヨウに連れな魅力である。

この公園は5月の連休から入園料がなくなり、入園料として全員が支払い保険費に当てられる。今後豊か自然を保護するためには参考になる取り組みである。



## 温泉新聞

### 下諏訪温泉「ホテル山王閣」八岳木流泉

さかのぼること二十余年、今はじき祖父母が私を東急リゾートに連れてきてくれたときから、自身の価値観は大きく変わった。薬科ではもともとが魅力的に映り、帰社時には疲弊とした思いを強くした。そして今、薬科に拠点をつくるルポライターとなつた私は、本誌上で温泉紹介という機会を拝領した。読まれる方々にとって、小欄が温泉羅針盤というべき足元案内役となり、温泉の魅力を知らせて頂く機会に感謝したい。

「奥山の木流泉」に「だり」に「山王閣」の大きな木流泉の掛け橋となる。これは、ある式年祭りの掛け橋だ。その祭りこそ、諏訪付近で、寅申の年に執り行われる「御柱祭」。五穀豊稔の神を祀った諏訪大社に対する祈念と伝わる無形文化財である。そして、寅を掲げる本年は「御柱祭」開催にあたる。その影響が、街を賑げる人々の足取りも軽く、活気あふれる瑞々しい雰囲気を漂わせている。そこで今回は「御柱祭」に深く関わる温泉地を紹介したい。その目的地を、私自身、薬科来訪時に必ず立ち寄る「下諏訪温泉」(山王閣)へと設定した。

「山王閣」の温泉は至便明瞭。諏訪大社の「下社秋宮」へ向かえば良い。諏訪方面から国道20号線に乗り、天竺通り「の信号」を右折、その突きあたりが、里曳きで御柱を立納する社殿の一つ「下社秋宮」となる。少し躊躇するが、秋宮の境内を斜め右方向に入ろう。ほのぼの、荘厳な四圍環境を持ちながら、来る者拒まぬ明朗さに包まれた「山王閣」が見えてくる。

「山王閣」の温泉は至便明瞭。諏訪大社の「下社秋宮」へ向かえば良い。諏訪方面から国道20号線に乗り、天竺通り「の信号」を右折、その突きあたりが、里曳きで御柱を立納する社殿の一つ「下社秋宮」となる。少し躊躇するが、秋宮の境内を斜め右方向に入ろう。ほのぼの、荘厳な四圍環境を持ちながら、来る者拒まぬ明朗さに包まれた「山王閣」が見えてくる。

泉の使い方にある。ナトリウムを含んだ硫黄塩泉の源泉は、若干のツルツル感を持ち、筋肉痛や関節痛などに高い効能を誇る。その源泉をこのホテルでは循環させず掛け流しにしているのだ。下諏訪温泉でこれほど秀逸な湯使いを見せる温泉場は多くない。ここでは、清潔感あふれる内湯も良いが、木で枠組みされた湯船から諏訪湖を一望する絶景露天風呂に入りたい。正面にそびえる山々が清涼な風を吹かせれば、モウモウとした湯煙が頭上にかげられ、神秘的な様相を呈する。まさに心身を休められる温泉を言い得たであろう。浴後、ロビーから諏訪の街を見下ろしてみた。キラキラと水面光を諏訪湖の上には数羽のトンビが風を切り飛ばし、その高みに小ざら一片の白雲が行く。湯蒸みを兼ねて、のどかな風光を望む、このひと時までが、「山王閣」の美味だと断言できる。そう思いつつ眺める遠景に、勇壮な幻影が見えた。間近に迫るあの大祭の幻影が。

下諏訪温泉「ホテル山王閣」  
 TEL: 0266-27-8888

■立寄り入浴: 午前5時~午前3時30分  
 午前10時30分~午後11時  
 ■料金: 500円





# 高原リゾートの春メニュー

東急リゾートタウン蓼科では、今春も多彩なメニューを取り揃え、皆様のご利用をお待ち申し上げます。



## インド料理 ナマステ



私が一品ずつスバイスを調合して作る本物のインド料理を召し上がってみてください。一度食べたら病みつきになりますよ。

●営業時間/平日(金)17:30~20:30  
土日祝 12:00~14:00  
17:30~20:30 L.O.  
●定休日/不定休(お祝い休を含む)  
●お問い合わせ/☎0266-71-9600(蓼科店) ☎0266-62-7484(諏訪店)  
http://www.namastejapan.com/

## 信州膳処 喜多山



私達はこの信州の自然を心から愛しています。そしてその自然が育んだ素晴らしい素材を、皆様にご提案できることを心から誇りに思います。

●営業時間/11:00~21:00  
●定休日/毎週木曜日(GW・夏季・初日は営業)  
●お問い合わせ/☎0266-69-3398

## 欧風料理 アンファミーユ



定番のビーフシチュー、蓼科ステーキをはじめとし季節ごとに変わる魚、野菜料理が楽しめます。各種おつまみも取りそろえてございます。皆様のご来店を心よりお待ちしております。

●営業時間/11:30~15:00, 17:30~21:00  
●定休日/毎週水曜日(GW・夏季・無休、冬期:火・水曜日定休)  
●お問い合わせ/☎0266-69-3117  
http://www.kicune.jp/enfamilly

## 蕎麦処 旬泉



八ヶ岳山麓産のそば粉を使い、毎朝丹念に打つ蕎麦は、皆様のお心を癒します。季節によって変わるおつまみも、地酒をはじめとする日本酒、焼酎も取り揃えています。是非、ご賞味ください。皆様のお越しを心よりお待ちしております。

●営業時間/10:00~15:00, 17:30~21:00(営業19:00まで)  
●定休日/毎週火曜日(GW・夏季・無休、冬期:火・水曜日定休)  
●お問い合わせ/☎0266-60-3817

## レストラン RACCOLTA



厳選された素材をふんだんに使った季節感溢れるせいとくな味わいをご賞味下さい。標高1366m、八ヶ岳の雄大な眺望が望めるレストランで優雅なひと時をお手伝い致します。

●営業時間/朝食:バイキング 7:00~10:00 L.O. ※~4/16までは7:30~ ※セットメニューに変更となる場合もございます。  
夕食:17:00~20:30 L.O.  
●週末・特定期間:指定日は(1)17:15~(2)19:30~ ※要予約  
●お問い合わせ/☎0266-60-2101  
http://www.ravestclub.com/Um/Hotel/Ta/restaurant.html

## Fragrant 蓼科 東急リゾート



本格的なフレンチを堪能できるレストラン「Fragrant」で季節の味々をお楽しみください。

●営業時間/朝食:7:00~10:00 L.O. ※~4/9までは7:30  
夕食:17:00~21:00 L.O. ※~4/4までは20:30 L.O.  
●休前日を除く ●要予約  
●お問い合わせ/☎0266-60-3109  
http://www.tatechinokuryorsort.jp/restaurant/

## Maple Leaf 蓼科 東急リゾート



旬の食材を中心に、会席料理、そして単品の数々をご用意して皆様のお越しをお待ちしております。

●営業時間/17:00~21:00 L.O. ※~4/4までは会席が変更となります。  
●要予約  
●お問い合わせ/☎0266-60-3109  
http://www.tatechinokuryorsort.jp/restaurant/

# 蓼科生活

別荘生活の疑問・質問に  
お答えします。



## 立木の伐採

立木を伐採するときは、森林資源の把握のため事前に「伐採および伐採後の造林届出書」を提出することが法律で義務づけられています。届出をしないと30万円以下の罰金つけられます。(森林法第207条、届出は、別荘地所有者が伐採を始める90日から30日前までに茅野市役所へ提出してください。)

## 別荘敷地内の立木を伐採してもいいですか?

## ゴミ庫の利用方法について教えてください。

可燃物 (ペットボトル・プラスチックなど)	茅野市指定の専用袋に入れてゴミ庫へ
不燃物 (缶・瓶など)	茅野市指定の専用袋に入れてゴミ庫へ (一部のガラスでは資源回収)
ダンボール、雑誌、新聞	それぞれに区分けし、ひもで十文字に束ねてゴミ庫へ
乾電池	タウンセンターへお持ちください
粗大ゴミ (茅野市指定の袋に入らないもの)	●タウンセンターに処分を依頼(有料) ●ゴミ処理場へ直接持ち込む
家電製品	タウンセンターや電器店等購入先に処分を依頼(有料)

## 出前

## タウン内外で、出前をしてくれるお店を紹介してください。

■森の家花時店(もりのやはなまきてん)  
☎0266-78-2718 ●すし、郷土料理のお店 ●出前について/出前は4,000円以上から(配達料300円別途)、ご注文は夕食/2時間前、昼食/前日夜10時までにお願ひします。●メニュー/さしみ1,570円、てんぷら1,260円、にぎりすし(中)1,430円(上)1,980円(特上)2,650円 ●営業時間/12時~14時(L.O.13時30分)、17時~21時(L.O.20時)

■日本料理 蓼科栄町(さかえちやう)  
☎0266-77-3355 ●和風の落ち着いた店内で四季折々の美味しい料理を味わえるお店 ●出前について/出前は5,000円以上から、ご注文は夕食/14時まで、昼食/前日までに願ひします。●メニュー/和食弁当1,995円、馬刺し弁当1,470円、ステーキ弁1,680円、地どり弁1,575円、うな重(上)2,205円他、[昼メニュー] 竹弁当1,260円、松弁当1,890円 ★その他刺身盛り合わせ、オードブル、茶碗蒸し等も承ります。 ●営業時間/11時~14時、17時~21時 30分(木曜定休)

■東家(あすまや)  
☎0266-78-2839 ●気取らない囲炉裏のお座敷で、素材の味を生かしたお料理を味わえるお店 ●出前について/出前は2人前より(火・木・土・日曜日のみ)、ご注文は2時間前までにお願ひします。●メニュー/松花堂弁当(松2,600円、梅1,800円) 岩魚の塩焼き、季節のてんぷら等 ●営業時間/12時~20時

みなさまからの疑問・質問をお待ちしております。  
■蓼科東急タウンセンター  
蓼科日和編集係  
FAX/0266-60-2071  
e-mail:info-tatc@resortservice.co.jp

お気軽  
談話室  
です。

# リフォームだより

お客様の思いを理解しそれぞれの立場を尊重し、別荘を利用される事がもっと楽しくなるような、そんなリフォームを目指し続けたいと思います。お客様が笑顔になることを目標に「～別荘を利用するのが待ち遠しい～」そんなお客様の立場で別荘リフォームを心掛けております。

## 4月・5月限定『敷地内をスッキリ』見積無料!

期間内、枝払い・伐採・草刈をご依頼いただきますと、「屋根清掃」と「屋根点検」作業を無料で実施させていただき特典が付いています。



GW、タウンセンター横で植栽、新の特売を開催します。この機会をお見逃しなく!

## お気に入りリフォームで快適ライフを!

タウン内で実際に施工された事例提案です。人に『やさしく』『安全』で『安心』して寛げる癒しのリフォームを提供いたします。

### 寒～いお部屋を暖かく

- ①床暖房（フローリング仕様）
  - ②容量の高い暖房機に交換
  - ③使いやすい給湯器に交換
- トイレもエコロジー  
ダブル保温便座、節電機能付きで快適に!



### 広くてのんびりゆったり

- ①間仕切りした居室を広いリビングに（絨毯をフローリングに）
  - ②開放感溢れる浴室
- 狭いキッチン・安全装置付のコンロをエコ仕様に。



### 利用頻度別清掃

利用に応じて選べ、お得です!

- 【スタンダード】※利用頻度が高い
- ・夏仕様A: 10,500円(税込)
  - ・夏仕様B: 17,850円(税込)
- 【おまかせ】※年に数回の利用
- ・85㎡未満: 31,500円(税込)
  - ・150㎡未満: 52,500円(税込)



●普段できない水周り、凍結防止帯など、暖かくなってから隔々まで不具合点検をさせていただきます。ご依頼をお待ちしております。

5/2日 開催予定  
ゴールデンウィークリフォーム相談会  
■場所/リフォームルーム

お気軽談話室

時間/10時～16時  
お申込、お問い合わせ/ 薬科東急タウンセンター ☎0266-69-3211 FAX.0266-60-2071  
担当/ 藤原・向井  
Eメール/ info-tato@resortservice.co.jp

# タウンかわら版

オーナー様へのお知らせ

空気の透き通った薬科の厳冬期が過ぎ去り、新緑・お花・山菜が楽しめる春がやってきましたね。また、今年度は信州・諏訪大社七年に一度の天下の大祭「御柱祭」が開催されます。この奇祭を見学・体験してみませんか?

## 冬を越しての別荘利用時の注意

冬季は別荘の水道は水抜きされておりませんが、春でも夏でも最初に別荘を利用される場合、水が抜かれていることをお忘れにならないよう、オーナー様が多く見受けられます。ご自身で水出し作業をなされない場合は速やかにタウンセンターにご依頼されることをお勧めいたします。

## 来荘前点検のお勧め

冬の間にねずみなどが室内に侵入し、来荘した際、ねずみの糞や死骸が散乱していることがときどきあります。また長い間利用されなかった場合、ヒーターや湯沸器、風呂などが使えないうことがあります。来荘前の事前点検をご依頼されますと夜の到着でも安心してご利用いただけます。

## ポスト整理

別荘を空けた間に郵便ポストに溜まった郵便物や電気料明細などがポストから溢れ、それが風に煽られて周辺に飛散している別荘やヴィラが見受けられます。来荘の際には是非ポストの整理をしていただくようお願い致します。

## ペットボトルのキャップ回収キャンペーン実施中!

世界の恵まれない子供達のワクチン協力キャンペーンとしてペットボトルのキャップを集める企画に弊社・タウンセンターも協力しております。ゴミの分別収集・資源化と一体となって進めてまいります。ゴミ庫に出される際、きれいなキャップだけを別のビニール袋に入れて出して

いただくようお願いいたします。袋はどんなものでも結構です。(一般の買い物袋等)回収時に分別いたします。

## 6月27日 トリオロドEまるごと2泊 第2夜開催決定!

昨年度、東急リゾートタウン薬科内に新設された「薬科みずならホール」そのごちろ落としコンサートとして開催された「トリオロドEまるごと2泊」の第2夜を開催いたします。このトリオは昨年同様のメンバーで企画を予定しております。当然、日本屈指のあのヴァイオリニストも出演しますが、紙面上にお名前を掲載できないのが残念ですが、気になる方はタウンセンターにお問い合わせ下さい。他とは違うこのホールの響きをぜひ堪能して下さい。



## 新宿発薬科行きのバスツアー企画が始まります!!

●ホテルでのご宿泊付きプランもございます。

4月	新宿発 高遠桜祭りと諏訪大社	出発日 4/7、4/8、4/9、4/11、4/16
	料金: 12,800円 (別荘宿泊/往復バス代、夕食1回、税込)	
1日目	新宿駅西口発10:00=高遠城址公園=HVC薬科本館着=夕食18:00	※夕食後別荘まで送迎いたします。
2日目	スポーツハウス13:10=諏訪大社上社=新宿駅西口18:00予定	
5月	新宿発 清里・ハケ岳アウトレットと新緑ドライブ	出発日 5/10、5/13、5/17、5/20
	料金: 13,500円 (別荘宿泊/往復バス代、夕食1回、税込)	
1日目	新宿駅西口発10:00=清里(清泉寮)=ハケ岳アウトレット=HVC薬科本館着=夕食18:00	※夕食後別荘まで送迎いたします。
2日目	スポーツハウス11:10=霧ヶ峰高原(昼食各自)=諏訪大社=新宿駅西口18:00予定	
6月	新宿発 さくらんぼ狩りとレンゲツツジ鑑賞	出発日 6/7、6/10、6/14、6/24、6/28
	料金: 15,000円 (別荘宿泊/往復バス代、体験料、夕食1回、税込)	
1日目	新宿駅西口発10:00=山梨県内さくらんぼ狩り=HVC薬科本館着=夕食18:00	※夕食後別荘まで送迎いたします。
2日目	スポーツハウス11:10=レンゲツツジ鑑賞=新宿駅西口18:00予定	

詳しい日時・行程等は右記へお電話にてお問い合わせください。東急リゾートタウン薬科ホテル営業部内予約センターTEL:0266-69-3099  
※4月のご来荘時は水出し・水抜きが必要となりますのでご注意ください。(水出し・水抜きのご依頼はタウンセンターにお願いします)